

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JANUARY 28, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of January, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Galgatgodahena, situate in the village of Kotawila in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 7 acres 2 roods 37 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by a portion of Galgatgodahena belonging to Crown, Padigodawatta or Kitulgahawatta belonging to Crown, and a portion of Galgatgodahena (13,458) belonging to Crown; on the east by Nugahahakoratuwa Crown land planted by Edirappuliradage Simandirisa Hindaniya belonging to Ruwanputirana Don David and others; on the south by Talabegewattagodahena belonging to Don Nicholas Weeratunga, Vidane Arachchi of Madiha, Tisaragedeniyagoda belonging to Don Nicholas Weeratunga; and on the west by Tisaragedeniyagodahena belonging to Don Nicholas Weeratunga—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of April, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

මේ සමග අමතන නිවෙහි සිටින සිවිල් ජනතාගේ පෙනෙනාකාර දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ වැලිගමුරකාරලේ කොට්ඨාසයේ සිටින සිවිල් ජනතාගේ 7කුත්, රුඩ් 2කුත්, පර්ච් 37ක් පමණ බිම්පාසිස ඇති ගල්ගත්ගොඩගේනට මායිම්—උතුරෙන් ආණ්ඩුවේ ගල්ගත්ගොඩ ගේනේ කැබෙල්ලකින්ද, ආණ්ඩුව සන්තක පේසිලගාවලින්ද නොහොත් නිකුල්ගමකින්ද නෙත් සහ ගල්ගත්ගොඩගේනේ කැබෙල්ලකින්ද, නැගෙනහිරින් එදිරිපිටුලියාගෙයිසිමන්දිරිසා ප්‍රසිද්ධ වවනලද ආණ්ඩුව සන්තක කුගගහනකාරවුවෙන්ද, රුවන්පතිරනගෙයි දෙන් දුරින්ට සහ වෙනත් අයට අයිති හිත්දෙහියෙන්ද, දකුණෙන් දෙන් නිකුල්ස් වීරතුන්ග මහිගේ පිදුන ආරම්භට අයිති කලාමගවත්තගොඩ ගේනෙන්ද, දෙන් නිකුල්ස් වීරතුන්ගට අයිති හිසරගේ දෙහියගොඩෙන්ද, බස්නාහිරින් දෙන් නිකුල්ස් වීරතුන්ගට අයිති හිසරගෙදෙහියගොඩ ගේනෙන්ද යන මෙකී සඳර මායිම් තුල නිවෙහි ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියාතිරින යම් කෙනෙක් ඇතුළු නම් මෙවන්පටත් කෙවන් වම් 1898වේ ජනවාරි මස 21 වෙනි දින පටන් තුන්මාසක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා. ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිතින්ට නොසිදුනොත්, පත්කරපු මුලාදකී ධානාකාරය දරන, පෝන් පැන්රි එස් සහ මට වම් 1897වේ නොමිමර එගේ ආඥපනුගෙන් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වනුපනුගේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී කෙවන් වම් 1898වේ අප්‍රේල් මස 21 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන් තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරන බව මෙයින් දන්වමි.

ජේ. පී. එස්,

වම් 1897වේ නොමිමර 1වේ ආඥපනුගේ ප්‍රකාරයට ධානාකාරය, ලන් මුලාදකීය වම්.

இந்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு கைமாசம் 21 தேதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்துக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறையை ச்சேர்ந்த வெலகம் கோறனையில் கொட்டவில் எனும் கிராமத்திலுள்ள கல்கட்கொடையேனை என்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 7 ஏக்கர் 2 னுட் 37 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது. இத்தொடனைத்திருக்கும் பிள்ளை கட்டாசியில் குறிக்கப் பட்டது:—

எல்லை, வடக்குக்கு-அரசாட்சிக்குடைய கல்கட்கொடகேனையால் ஓர் பங்கு; படிக்கொட வத்த அல்லது கித்தல்ககவத்த, கல்கட்கொடகேனையால் ஓர் பங்கு (13,458); சிழக்குக்கு-எதிர்புலிறதாகே சிமன்திரிஸா உண்டுபடுத்தின அரசாட்சிக்குடைய நுககாகொர்றெட்டுவ, அவம்பத்திரானகே தொன் தாவித்தம் சிலபேர்களுக்குமுடைய கீங்கெனிய; தெற்குக்கு-தொன் நிகுலஸ் வீரதுங்கப்பதிகே விதான ஆராய்ச்சிக்கு உடைய தல்பேகேவத்தகேன, தொன் நிகுலஸ் வீரதுங்கக்குஉடைய திஸாகேதெனியேகொட; மேற்குக்கு-மேற்கொல்லிய ஆளுக்கு உடைய திஸாகேதெனியேகொடகேனை. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையி லெனது கந்தோரில் தெரிப்பட்டு மேற்கொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடன்கை காண் பியாதிருந்தால் மாத்தறைக்கு 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பா ன உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்றி லிவ்ஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் வருஷத்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்த முடிவுபெ றும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்திரைமாசம் 21 தேதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத் தமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பீ. லிவ்ஸ், குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

